



RYCHLÝ NÁVOD K OBSLUZE STRUČNÝ NÁVOD NA POUŽITIE RÖVID ÜZEMBE HELYEZÉSI ÚTMUTATÓ

sodastream®
SPIRIT™

- ⚠ Před použitím výrobku perlivé vody, si prosím přečtete tento stručný návod k obsluze.
- ⚠ Pred použitím prístroja na výrobu perlivej vody si pozorne prečítajte tento stručný návod na použitie.
- ⚠ Kérjük, hogy a szódagép használatá előtt olvassa el ezt a rövid üzembe helyezési útmutatót.



ŠIKOVNÉ

SodaStream predstavuje nový spôsob, ako si vychutnať chutné bublinky. Už žiadne vláčenie či skladovanie ťažkých fliaš! Menej prázdnych fliaš alebo plechoviek na vyhodenie či recyklovanie. Lepšie pre Vás, lepšie pre životné prostredie!



JEDNODUCHÉ

Konečne môžete premeniť pitnú vodu z vodovodu na čerstvú perlivú vodu, sódu alebo miešaný nápoj za niekoľko sekúnd. Je to jednoduché: nasýťte, zamiešajte a vychutnávajte!



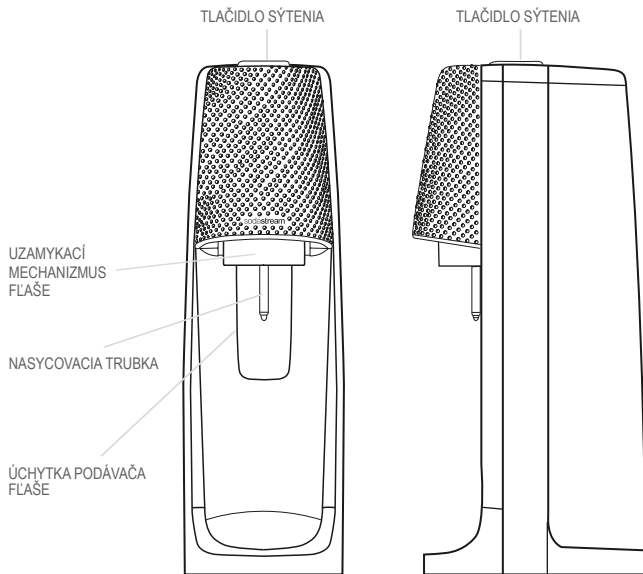
PERLIVÉ NÁPOJE

Ponúkame viac ako 30 skvelých príchuťí, ktoré sú navrhnuté špeciálne pre perlivú vodu.

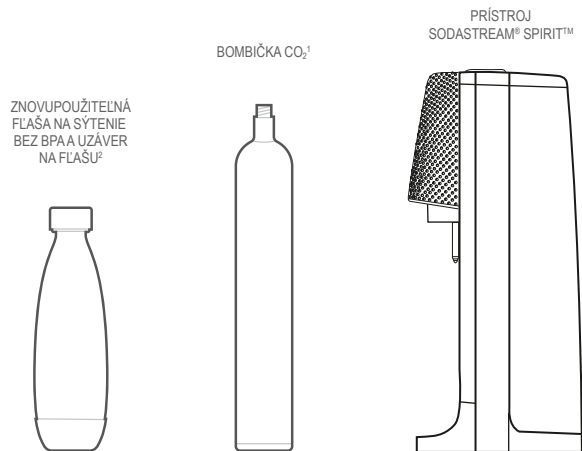
OBSAH

SPiRiT™ Prehľad zariadenia	13
Obsah balenia	13
Inštalácia CO ₂ bombičky	14
Výroba sýtených nápojov	15
Pridávanie príchute	16
Dôležité bezpečnostné upozornenia	17
Starostlivosť	18
Riešenie problémov	19
Záručné podmienky	20

SPIRIT™ PREHL'AD ZARIADENIA



OBSAH BALENIA



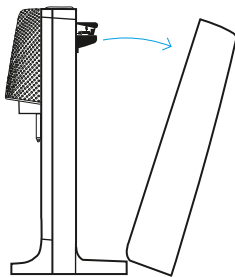
Balenie obsahuje prístroj na prípravu perlivej vody SodaStream® Spirit™, CO₂ bombičku SodaStream® a fľašu určenú na opakované sýtenie vyrobenú bez použitia chemickej látky BPA s hermetickým uzáverom.

¹ Srdcom systému na výrobu perlivej vody je bombička SodaStream®, ktorú po jej vyprázdnení je možné jednoducho vymeniť za plnú bombičku SodaStream® a to len za cenu plynu. Z jednej bombičky SodaStream® je možné pripraviť 60-80l perlivej vody v závislosti od intenzity sýtenia.

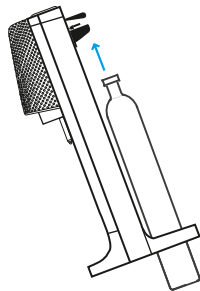
² Tvar fľaše na obrázku vyššie sa môže líšiť od tej, ktorá sa v skutočnosti nachádza v balení Vášho prístroja.

INŠTALÁCIA CO₂ BOMBIČKY

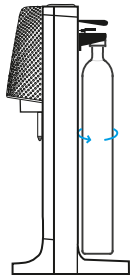
1.



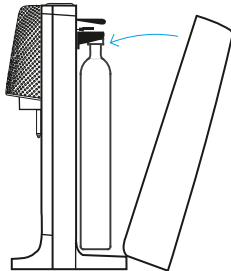
2.



3.

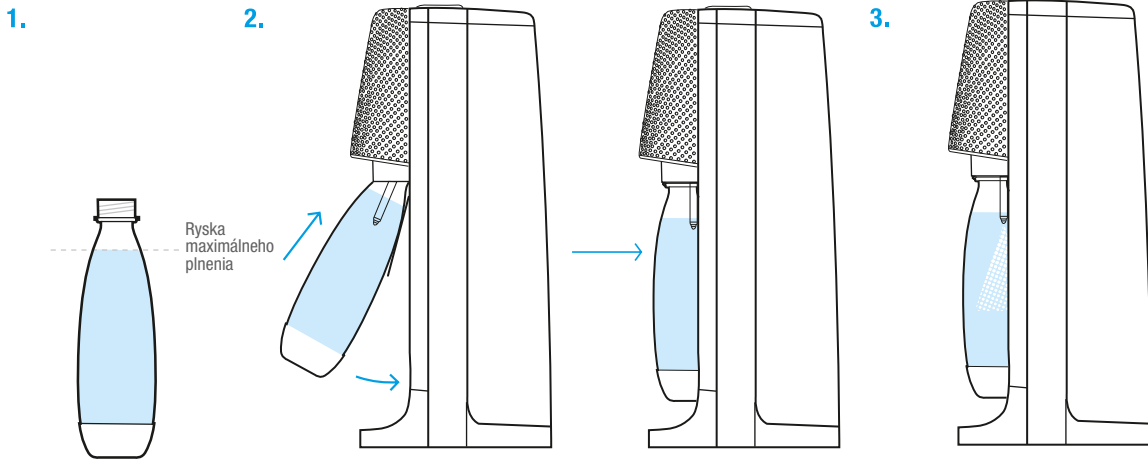


4.



1. Spirit™ prístroj na výrobu perlivej vody postavte na rovný, stabilný povrch do zvislej polohy. Odstráňte zadný kryt: zatlačte na hornú stranu zadného krytu a odtiahnite ho od tela prístroja na výrobu perlivej vody. Odložte zadný kryt nabok.
2. Odstráňte ochrannú fóliu a viečko z CO₂ bombičky SodaStream. Nakloňte prístroj na výrobu perlivej vody dopredu, vložte bombičku do otvoru v spodnej časti prístroja a zatlačte ju smerom nahor do uchytenia ventilu.
3. Znovu postavte prístroj na výrobu perlivej vody do zvislej polohy s už nasadenou bombičkou. Zaskrutkujte bombičku do uchytenia ventilu a utiahnite. Uťahujte výhradne ručne; NEPOUŽÍVAJTE žiadne nástroje.
4. Založte zadný kryt späť na miesto: zasuňte zvislú záložku na spodnej strane zadného krytu do otvoru na dolnej časti zadnej strany prístroja na výrobu perlivej vody a zatlačte kryt späť na miesto. Zariadenie je teraz pripravené na používanie.

VÝROBA SÝTENÝCH NÁPOJOV



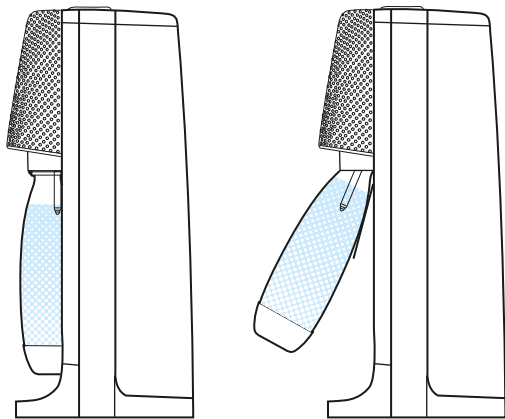
POČAS SÝTENIA VEĽMI STUDENEJ VODY SA VO VODE MÔŽU ZAČAŤ OBJAVOVAŤ MALÉ KÚSKY ĽADU. V takom prípade skráťte interval každého stlačenia, až kým sa ľad prestane tvoriť. V opačnom prípade môže tvorba ľadu ovplyvniť sýtenie vody. Akýkoľvek vytvorený ľad sa jednoducho roztopí.

1. Fľašu na sýtenie naplňte pitnou vodou z vodovodu až po vyznačenú rysku. Pre lepší výsledok použite čo najviac studenú, alebo vopred vychladenú vodu.
2. Predtým, ako vložíte fľašu na sýtenie do prístroja, ubezpečte sa, že úchytka podávača fliaš je naklonená dopredu. V opačnom prípade ju potiahnite smerom k sebe, až kým nezapadne. Neťahajte za nasycovaciu trubicu. Vložte hrdlo fľaše na sýtenie do uzamykacieho mechanizmu prístroja. Zatláčte fľašu smerom nahor a a následne dozadu. Uzamykací mechanizmus fľašu pevne uchyťí a fľaša ostane visieť vo zvislej polohe nad základňou prístroja.

3. Tlačidlo sýtenia stláčajte smerom nadol až na doraz v krátkych intervaloch po sebe. Po tretom stlačení by ste mali počuť zvuk; tzv. bzučanie. Troji stlačeniami dosiahnete optimálnu úroveň sýtenia. Každým ďalším stlačením dosiahnete silnejšie nasýtenie. Pri každom ďalšom stlačení, budete počuť bzučanie.

VÝROBA SÝTENÝCH NÁPOJOV

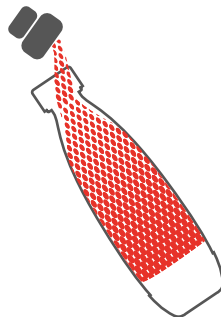
4.



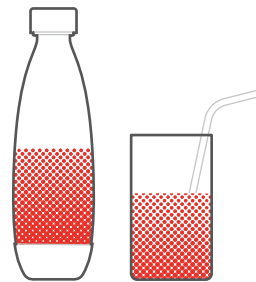
4. Po dosiahnutí želanej úrovne sýtenia, fľašu na sýtenie jemne pritiahnite na doraz smerom k sebe tak, aby fľaša smerovala v naklonenom uhle k vám. Uvoľní sa tým tlak vo fľaši a fľaša sa zároveň automaticky uvoľní z uzamykacieho mechanizmu. Fľašu na sýtenie nikdy neťahajte von nasilu z uzamykacieho mechanizmu – vždy počkajte, kým sa fľaša sama uvoľní. V prípade, že sa fľaša na sýtenie z uzamykacieho mechanizmu neuvolní okamžite, chvíľku počkajte kým sa tak stane. V prípade, že ani to nepomôže, vráťte fľašu do pôvodnej zvislej polohy a opakovane ju pritiahnite k sebe, aby sa uvoľnila. Vychutajte si svoju čerstvo pripravenú perlivú vodu alebo si vyberte z našich príchuťí SodaStream a ochutte ju!

PRIDÁVANIE PRÍCHUTE

Príchute pre perlivú vodu



Na zdravie!



Príprava ochutených perlivých nápojov: Po tom, ako ste si pripravili perlivú vodu, držte otvorenú fľašu na sýtenie jemne naklonenú a opatrne do nej vlejte požadovanú príchuť tak, aby do fľaše pomaly stiekla po jej vnútornej strane. Uzavrite fľašu hermetickým uzáverom, utiahnite a premiešajte jemnými krúživými pohybmi. Na zdravie!

VŽDY SÝŤTE LEN ČISTÚ VODU A AŽ DO NASÝTENEJ VODY PRIDÁVAJTE PRÍCHUŤ!

NIKDY UŽ ZNOVA NESÝŤTE NÁPOJ PO PRIDANÍ PRÍCHUTE!

DÔLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

TIETO POKYNY SI STAROSTLIVO USCHOVAJTE A PRED POUŽITÍM ZARIADENIA ICH ODOVZDAJTE ĎALŠÍM POUŽÍVATEĽOM.

⚠ V záujme vlastnej bezpečnosti pred obsluhou prístroja na výrobu nápojov je veľmi dôležité prečítať a pochopiť všetky pokyny na používanie a starostlivosť o zariadenie. Je taktiež dôležité prečítať a pochopiť dôležité bezpečnostné informácie. Pre ďalšie informácie navštívte stránku www.sodastream.com a zo zoznamu krajín si vyberte „Slovensko“.

VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA

- ⚠ **UPOZORNENIE:** Nesprávne použitie Vášho prístroja na výrobu perlivej vody môže spôsobiť vážne zranenia.
- ⚠ **UPOZORNENIE:** NIKDY NEPOUŽÍVAJTE prístroj na výrobu perlivej vody v inej, ako vzpriamenej polohe.
- ⚠ **UPOZORNENIE:** NIKDY NEPOUŽÍVAJTE prístroj na výrobu perlivej vody na sýtenie inej tekutiny ako je čistá pitná voda. V prípade použitia prístroja iným spôsobom ako je to uvedené v tejto príručke, môže nesprávna a neodborná manipulácia a použitie prístroja viesť k vážnym zraneniam.
- ⚠ **UPOZORNENIE:** Prístroj na výrobu perlivej vody používajte vždy len na stabilnom, vodorovnom povrchu a uistite sa, že sa v blízkosti nenachádza tepelný zdroj (napr. sporák) a nenechávajte ho na slnku.
- NIKDY NEUMIESTŇUJTE prístroj na horúci povrch alebo blízko ohňa.
- Uistite sa, že fľaša na sýtenie je správne založená v prístroji a zapadá na svoje miesto.
- NIKDY NEPREMIESTŇUJTE prístroj na výrobu perlivej vody počas procesu sýtenia vody.
- NIKDY NEVYBERAJTE fľašu na sýtenie z prístroja počas procesu sýtenia.
- Pre zabránenie úrazom alebo zraneniam užívateľa v prípade poškodenia, servisu alebo reklamácie prístroja, môže servisné úkony a odbornú manipuláciu s prístrojom vykonávať len autorizovaný servis SodaStream.
- V prípade obsluhy prístroja na výrobu perlivej vody deťmi je nevyhnutný dôsledný dohľad dospeljej osoby a zveriť jeho obsluhu deťom mladším ako 12 rokov neodporúčame.
- Pred prvým použitím vypláchnite fľašu na sýtenie čistou studenou alebo vlažnou vodou (nikdy nie horúcou!).

- ⚠ **UPOZORNENIE:** PRÍCHUTE PRIDÁVAJTE VŽDY AŽ PO NASÝTENÍ VODY (NIKDY NIE PRED TÝM).
- ⚠ **UPOZORNENIE:** NIKDY NEPÚŠŤAJTE CO₂ DO PRÁZDNEJ FĽAŠE.

PLASTOVÁ FĽAŠA NA SÝTENIE

- ⚠ **UPOZORNENIE:** Jedine fľaše na sýtenie označené príslušným znakom "Vhodné do umývačky riadu" je možné umývať v umývačke riadu. NIKDY NEUMÝVAJTE FĽAŠU V UMÝVAČKE RIADU, NEOPLACHUJTE ANI JU NEUMÝVAJTE HORÚCOU VODOU, KTOREJ TEPLOTA JE VYŠŠIA AKO 50 °C (120 °F).
- ⚠ **UPOZORNENIE:** Tieto bezpečnostné upozornenia sa vzťahujú na bežné plastové fľaše na sýtenie a taktiež aj na fľaše vhodné do umývačiek riadu: fľašu NIKDY neumiestňujte blízko tepelného zdroja (ako napr. rúra, sporák, varná doska). NIKDY nenechávajte fľaše na sýtenie v aute. NIKDY neumiestňujte fľašu do mrazničky alebo na extrémne studené miesto pod 1 °C (34 °F). Nedodržanie týchto pokynov môže mať vplyv na integritu materiálu a môže dôjsť k vážnym zraneniam.
- ⚠ **UPOZORNENIE:** NIKDY NEPOUŽÍVAJTE fľaše na sýtenie, ak sú deformované alebo nesú jasné známky poškodenia. NIKDY NEPOUŽÍVAJTE fľaše ak sú vyblednuté, poškriabané, značne opotrebované alebo akýmkoľvek iným spôsobom poškodené.
- ⚠ **UPOZORNENIE:** SodaStream fľaše na sýtenie sú jasne označené s dátumom expirácie na spodnej časti fľaše. NIKDY NEPOUŽÍVAJTE fľaše po uplynutí tohto dátumu. Po uplynutí tohto dátumu ich zlikvidujte a recyklujte v súlade s miestnymi predpismi a nahraďte ich novými.
- ⚠ **UPOZORNENIE:** NIKDY NEPOUŽÍVAJTE iné fľaše na sýtenie, než tie, ktoré sú určené pre Váš model prístroja na výrobu perlivej vody SodaStream. Odporúčame používať len originálne fľaše SodaStream.
- Vodu vždy napúšťajte do fľaše na sýtenie maximálne po vyznačenú rysku.

BOMBIČKA S OXIDOM UHLIČITÝM CO₂– ďalej len “Bombička”

- **⚠ UPOZORNENIE:** V prípade úniku CO₂ z bombičky, vyvetrajte priestor a nadýchajte sa čerstvého vzduchu. Ak by ste po pár minútach cítili nevoľnosť, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- **⚠ UPOZORNENIE:** Pred použitím bombičky skontrolujte, či nie je preliačená, prepichnutá alebo inak poškodená. Skontrolujte aj ventil bombičky a v prípade akýchkoľvek pochybností alebo zistení materiálnych závad, takúto bombičku v záujme vlastnej bezpečnosti nepoužívajte a bezodkladne kontaktujte Vášho miestneho distribútora SodaStream.
- **⚠ UPOZORNENIE:** Nesprávne zaobchádzanie s bombičkami môže spôsobiť vážne osobné zranenie.
- **⚠ UPOZORNENIE:** Pri demontáži bombičky z prístroja buďte opatrný. Bombička môže byť veľmi studená. Bombičku vždy chráňte pred priamym slnečným žiarením alebo pred inými zdrojmi tepla.
- **NIKDY NEPREMIESTŇUJTE** Váš prístroj na výrobu perlivej vody s namontovanou bombičkou.
- **NIKDY NEZASAHUJTE** do bombičiek.
- **NIKDY** sa nepokúšajte bombičku prepichnúť alebo ju spáliť.
- **NIKDY** nehádzte bombičku a chráňte ju pred pádom.
- **NIKDY NEMANIPULUJTE** s bombičkou, pokiaľ prebieha proces sýtenia s CO₂.
- **NIKDY** nekladajte ani nevyberajte bombičku z prístroja na výrobu perlivej vody, keď je v prístroji založená fľaša na sýtenie.

STAROSTLIVOSŤ

PRÍSTROJ NA VÝROBU PERLIVEJ VODY

- Na čistenie nikdy nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky alebo ostré náradie. V prípade potreby použite na čistenie jemný tekutý čistiaci prostriedok a jemnú, vlhkú handričku.
- Základňu prístroja udržiajte vždy suchú.
- Prístroj na výrobu perlivej vody **NIKDY** nenamáčajte do vody a nekladajte do umývačky riadu. Mohli by ste ho tak vážne poškodiť.
- Prístroj na výrobu perlivej vody **NIKDY** neumiestňujte ani neskladujte blízko zdroja tepla.

FLAŠE NA SÝTENIE

- Flaše na sýtenie oplachujte v studenej alebo vlažnej vode. Iba flaše na sýtenie označené štítkom 'Vhodné do umývačky riadu' je možné oplachovať v horúcej vode.
- V prípade potreby na čistenie použite jemné tekuté mydlo a mäkkú kefku.
- Náhradné flaše na sýtenie SodaStream je možné zakúpiť u autorizovaných predajcov produktov SodaStream.

KOMPATIBILNÉ SODASTREAM FLAŠE



RIEŠENIE PROBLÉMOV

Skôr, ako sa rozhodnete obrátiť sa na zákaznice služby, prezrite si prosím nižšie uvedený zoznam najčastejších problémov a riešení:

PRÍSTROJ NA VÝROBU PERLIVEJ VODY NEFUNGUJE:

- Vaša CO₂ bombička je prázdna; vymeňte ju.
- Vaša CO₂ bombička je uvoľnená. Vyberte fľašu na sýtenie (ak je nasadená v prístroji), otvorte a odložte zadný kryt a ručne utiahnite bombičku. **NEPOUŽÍVAJTE** žiadne nástroje. Použite rovnomerný pevný tlak, ale neťahujte viac ako treba. Ak je bombička správne utiahnutá, je možné, že je prázdna. Vymeňte ju za plnú.
- Skontrolujte, či je fľaša na sýtenie naplnená až po rysku maxima.
- Uistite sa, že je prístroj na výrobu perlivej vody v zvislej polohe.

FLAŠA SA NEDÁ ZALOŽIŤ DO UZAMYKACIEHO MECHANIZMU:

- Pritiahnite podávač fliaš smerom k Vám, až kým nezapadne. Vložte fľašu do uzamykacieho mechanizmu. Fľašu potlačte pevne smerom nahor a následne dozadu, až kým nezapadne.

Z FLAŠE NA SÝTENIE POČUŤ ZVUK UNIKAJÚCEHO PLYNU:

- V prípade, že je prístroj na výrobu perlivej vody pod tlakom, je možné počuť syčanie. Tento jav je normálny a syčanie utíchne hneď po ukončení procesu sýtenia a naklonení fľaše.
- Fľaša na sýtenie nie je správne založená. Počkajte kým prístroj na výrobu perlivej vody ukončí proces sýtenia a následne vyberte a znovu vložte fľašu do prístroja. Postupujte podľa inštrukcií v časti 'Výroba sýtených nápojov'.
- Počas procesu sýtenia by ste mali počuť rovnaký zvuk syčania a po dosiahnutí optimálnej úrovne sýtenia zaznie bzúčanie. Tento zvuk je indikáciou uvoľňujúceho sa tlaku.
- Na konci procesu sýtenia je taktiež bežné, ak začujete zvuk malého množstva unikajúceho plynu.

CHĎEM ZNOVU NASÝTIŤ NÁPOJ, KTORÝ UŽ BOL SÝTENÝ:

- **⚠ UPOZORNENIE:** V ZÁUJME VAŠEJ BEZPEČNOSTI, NIKDY opätovne nesýťte vodu po pridaní príchute. Opätovne sýťte iba neochutenú perlivú vodu.

VAŠ PRÍSTROJ NA VÝROBU PERLIVEJ VODY PO UKONČENÍ PROCESU SÝTENIA NAĎALEJ VYPÚŠŤA PLYN:

- **⚠ UPOZORNENIE:** Nevyberajte ani bombičku, ani fľašu. Nechajte prístroj na výrobu perlivej vody vo zvislej polohe. Nedotýkajte sa prístroja, až kým z neho neprestane unikať plyn. Keď z prístroja na výrobu perlivej vody prestane unikať plyn, vyberte fľašu na sýtenie a kontaktujte Vaše miestne centrum zákaznických služieb pre SodaStream.
- **⚠ UPOZORNENIE:** V prípade úniku oxidu uhličitého z bombičky, vyvetrajte miestnosť, nadýchajte sa čerstvého vzduchu a ak by ste cítili nevoľnosť, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.

FLAŠA NA SÝTENIE SA NEUVOLNILA Z UZAMYKACIEHO MECHANIZMU:

- Fľašu na sýtenie jemne pritiahnite smerom k sebe, až kým nezapadne. Fľašu na sýtenie nikdy neťahajte von nasilu z uzamykacieho mechanizmu – vždy počkajte, kým sa fľaša sama uvoľní. V prípade, že sa fľaša na sýtenie z uzamykacieho mechanizmu neuvolíni okamžite, chvíľku počkajte kým sa tak stane. V prípade, že to nepomôže, vráťte fľašu do pôvodnej zvislej polohy a opakovane ju pritiahnite k sebe, aby sa uvoľnila.

PO INŠTALÁCI NOVEJ BOMBIČKY DO VÁŠHO PRÍSTROJA NA VÝROBU PERLIVEJ VODY POČUJETE ZVUK UNIKAJÚCEHO PLYNU:

- Zatiahnite bombičku pevnejšie do úchytky ventilu. **NEPOUŽÍVAJTE** žiadne nástroje.

NASÝTENIE VODY NIE JE DOSTATOČNÉ:

- **⚠ UPOZORNENIE:** Pre Vašu osobnú bezpečnosť: NIKDY UŽ ZNOVA NESÝŤTE NÁPOJ PO PRIDANÍ PRÍCHUTE!
- Ak ste ešte nepridali príchut', môžete vodu opätovne nasýtiť, až kým nedosiahnete želanú úroveň sýtenia CO₂.
- Na sýtenie používajte studenú alebo vychladenú vodu.
- Ak Vaša voda ešte stlále nie je dostatočne nasýtená, je možné, že sa vo Vašej bombičke minul plyn. Vymeňte bombičku.

POČAS PROCESU SÝTENIA VYTEKÁ VODA Z FLAŠE NA SÝTENIE:

- Skontrolujte, či je fľaša na sýtenie naplnená presne po rysku maxima.
- Skontrolujte, či je fľaša na sýtenie pevne uchytená v uzamykacom mechanizme. Jemne pohýbte dnom fľaše. Ak je fľaša uvoľnená, vyberte ju a opätovne ju vložte do úchytky.

PRÍCHUŤ VÁŠHO PERLIVÉHO NÁPOJA NIE JE DOSTATOČNE SILNÁ:

- Pridajte doň viac príchute!
- **⚠ UPOZORNENIE:** Pre Vašu osobnú bezpečnosť: NIKDY UŽ ZNOVA NESÝŤTE NÁPOJ PO PRIDANÍ PRÍCHUTE!

POČAS SÝTENIA SA VO VODE OBJAVILI MALE KÚSKY ĽADU:

- To sa môže stať, ak ste na sýtenie použili veľmi studenú vodu. Skráťte interval každého stlačenia, až kým sa ľad prestane tvoriť. V opačnom prípade môže tvorba ľadu ovplyvniť sýtenie vody. Akýkoľvek vytvorený ľad, sa jednoducho roztopí.

Máte ďalšie otázky? Obráťte sa na Vaše miestne zákaznické centrum alebo navštívte www.sodastream.com a zo zoznamu krajín si vyberte „Slovensko“.

ZÁRUČNÉ PODMIENKY

Predávajúci poskytujú kupujúcemu na výrobok 2-ročnú záruku od jeho prevzatia kupujúcim. Záruka sa poskytuje ďalej za nižšie uvedených podmienok. Záruka sa vzťahuje iba na spotrebný tovar predaný spotrebiteľovi na bežné domáce použitie. Práva zo zodpovednosti za chyby (reklamácie) môže kupujúci uplatniť buď u predávajúceho, u ktorého bol výrobok zakúpený alebo v nižšie uvedenom autorizovanom servise. Kupujúci je povinný reklamáciu uplatniť bez zbytočného odkladu, aby nedochádzalo ku zhoršeniu chyby, najneskôr však do konca záručnej doby. Kupujúci je povinný pri reklamácií spolupracovať pri overení existencie reklamovanej chyby. Do reklamačného procesu sa prijíma iba kompletný a z dôvodu dodržania hygienických predpisov neznečistený výrobok. V prípade oprávnenej reklamácie sa záručná doba predlžuje o dobu od okamžiku uplatnenia reklamácie do okamžiku prevzatia opraveného výrobku kupujúcim, kedy je kupujúci po skončení opravy povinný výrobok prevziať. Kupujúci je povinný preukázať svoje práva reklamovať (doklad o zakúpení výrobku, záručný list, doklad o uvedení výrobku do prevádzky).

Záruka sa nevzťahuje na:

- chyby, na ktoré boli poskytnuté zľavy;
- opotrebenia a poškodenia vzniknuté bežným užívaním výrobku;
- poškodenie výrobku v dôsledku neodbornej či nesprávnej inštalácie, použitie výrobku v rozpore s návodom na použitie s platnými právnymi predpismi a všeobecne známymi a obvyklými spôsobmi používania, v dôsledku použitia výrobku na iné účely, než na ktorý je určený;
- poškodenie výrobku v dôsledku zanedbanej alebo nesprávnej údržby;
- poškodenie výrobku spôsobené jeho znečistením, nehodou a zásahom vyššej moci (živelná udalosť, požiar, vniknutie vody);
- mechanické poškodenie výrobku (napr. zlomenie gombíka, pád);
- poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku prevedený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom);
- poškodenie výrobku z dôvodu použitia iných tekutín na sytenie ako je čistá pitná voda
- poškodenie výrobku z dôvodu používania iných bombičiek a fliaš na sytenie, než schválené spoločnosťou SodaStream na použitie v konkrétnom prístroji na výrobu perlivej vody;
- poškodenie výrobku z dôvodu používania prístroja na výrobu perlivej vody s redukčným ventilom;
- poškodenie výrobku z dôvodu použitia fľaše na sytenie po uplynutí jej záručnej doby;

- fľaše na sytenie a bombičky;
- poškodenie, úpravu alebo iný zásah do výrobku spôsobený neoprávnenou alebo neautorizovanou osobou (servisom) prípady, keď kupujúci pri reklamácií nepreukáže oprávnenosť svojich práv (kedy a kde reklamovaný výrobok zakúpil);
- prípady, keď sa údaje v predložených dokladoch líšia od údajov uvedených na výrobku;
- prípady, keď reklamovaný výrobok sa neshoduje s výrobkom uvedeným v dokladoch, ktorými kupujúci preukazuje svoje práva reklamovať (napr. poškodenie výrobného čísla alebo záručnej plomby prístroja, prepisované údaje v dokladoch);
- hrubé zaobchádzanie, nesprávne použitie, úpravu prístroja na výrobu perlivej vody alebo na jeho komerčné použitie.

Gestor servisu v SR:

FAST PLUS, Na Pántoch 18, 831 06 Bratislava; tel: 02 49 1058 53-54

Viac informácií nájdete na stránke: www.sodastream.sk

POZÁRUČNÝ SERVIS

Ak spoločnosť SodaStream alebo jej zástupca zistia, že zlyhanie produktu bolo spôsobené nesprávnym používaním, spoločnosť SodaStream opraví prístroj na výrobu perlivej vody iba po zaplatení stanoveného poplatku za opravu.

ZMLUVNÉ PODMIENKY

Všetky nároky, sťažnosti, návrhy na vydanie rozsudku alebo právne žaloby, podané podľa tejto zmluvy, ktoré sa nejakým spôsobom týkajú vášho systému na výrobu perlivej vody, sa riadia a vykladajú v súlade s vnútroštátnymi predpismi krajiny, kde bol systém na výrobu perlivej vody SodaStream zakúpený.

BOMBIČKY SODASTREAM

Váš prístroj na výrobu perlivej vody bol navrhnutý na prevádzku s originálnymi bombičkami značky SodaStream. Používanie iných CO₂ bombičiek sa neodporúča, pretože takéto bombičky nemusia byť kompatibilné s produktom spoločnosti SodaStream. Táto záruka sa nevzťahuje na škody vzniknuté v dôsledku používania iných bombičiek, ako bombičiek SodaStream. Výmena bombičiek je k dispozícii u autorizovaných predajcov spoločnosti SodaStream. Pre viac informácií o produktoch SodaStream, navštívte stránku: www.sodastream.com a zo zoznamu krajín si vyberte „Slovensko“.

FLAŠE NA SÝTENIE SODASTREAM

Váš prístroj na výrobu perlivej vody bol navrhnutý na prevádzku s vhodnými fľašami na sýtenie značky SodaStream. Táto záruka sa nevzťahuje na škody vzniknuté v dôsledku používania iných fliaš na sýtenie, než SodaStream.

Pred každým použitím fliaš na sýtenie SodaStream skontrolujte dátum ich spotreby. Po uplynutí tohto dátumu spotreby vymeňte fľaše na sýtenie za nové. Staré fľaše recyklujte v súlade s miestnymi zákonmi o recyklácii.

POKYNY PRE LIKVIDÁCIU / RECYKLÁCIU VÝROBKU

Fľaše na sýtenie, ktorým uplynul dátum expirácie alebo sú poškodené, recyklujte v súlade s miestnymi zákonmi o recyklácii. Obaly, v ktorom sú dodávané výrobky SodaStream, sú z vyrobené recyklovateľných materiálov. Ďalšie informácie o recyklácii získate na príslušnom úrade.

ŠPECIFIKÁCIA ZARIADENIA:

Maximálny pracovný tlak: 145 psi/10 bar

Maximálna povolená prevádzková teplota: 40°C/104°F

ZÁKAZNÍCKE CENTRUM SODASTREAM – Slovensko

FAST PLUS spol. s r.o., Na pántoch 18, 831 06 Bratislava - Rača , Otváracie hodiny: 08:30 - 17.00 (každý pracovný deň) info@sodastream.sk, www.sodastream.sk. Pre podrobné informácie o používaní Vášho prístroja na výrobu perlivej vody navštívte stránku: www.sodastream.com a zo zoznamu krajín si vyberte „Slovensko“.

SODASTREAM je registrovaná ochranná známka spoločnosti SodaStream International Ltd. alebo jej sesterských/dcérskych spoločností. Ďalšie kontaktné údaje: Facebook: www.facebook.com/SodaStream.Slovakia

sodastream®

water made exciting

DOVOZCE PRO CZ, SK a HU:

FAST ČR, a.s.
Černokostecká 1621
251 01 Říčany u Prahy, CZ
zákaznická infolinka:
+420 730 840 480
E-mail: info@sodastream.cz
www.sodastream.cz

DISTRIBÚTOR PRE SR:

FAST Plus s.r.o.
Na Pántoch 18
83106 Bratislava, SK
zákaznícka linka:
+421 850 002 003
E-mail: info@sodastream.sk
www.sodastream.sk

MAGYARORSZÁGON FORGALMAZZA

FAST Hungary Kft.
H-2045, Dulácska utca 1/a,
Törökbálint, HU
Tel: +36 23 330-830
E-mail: info@sodastream.hu
www.sodastream.hu



www.twitter.com/sodastream



www.facebook.com/sodastream



www.youtube.com/user/sodastreamguru